

Til hjemmesiden

Valg af sprog for doktorafhandlinger, resumé og bedømmelse

8. JANUAR 2010

På vegne af Akademisk Råd meddeles det herved, at et **engelsksproget resume** fremover skal fremsendes sammen med doktorafhandlingen, inden denne tages under bedømmelse (medmindre et andet sprog er mere hensigtsmæssigt set i forhold til afhandlingens emne). **Afhandlingen og bedømmelsesudvalgets indstilling kan affattes på følgende sprog:** Dansk, svensk, norsk eller engelsk. Dekanen kan i særlige tilfælde give tilladelse til at andre sprog end de her nævnte kan benyttes.

AKADEMISK RÅD
NJALSGADE 80
2300 KØBENHAVN S.

TLF 35 32 88 11
DIR 35 32 91 59
FAX 35 32 80 52

Ifølge doktorgradsbekendtgørelsens¹ § 5, stk. 3, skal der sammen med doktorafhandlingen indleveres et resume af afhandlingen. Ifølge § 6 træffer de enkelte institutioner bestemmelse om, på hvilket sprog en doktorafhandling og resumeet heraf kan være affattet. Hvis afhandlingen er på et fremmed sprog, skal resumeet dog være på dansk. I KU's interne vejledning om doktordisputater² står om § 6: "*Fakultetsrådet udarbejder bestemmelser for, på hvilket sprog en doktorafhandling og resumeet heraf kan affattes (...)*"

mos@hum.ku.dk
www.hum.ku.dk

REF: MOS

Akademisk Råd besluttede ved sit møde den 6. oktober 2009, at *resumeet* skal affattes på engelsk, medmindre et andet sprog er mere hensigtsmæssigt set i forhold til afhandlingens emne (mødereferatet kan ses på fakultetets hjemmeside³). Ved sit møde den 5. januar 2010⁴ besluttede Akademisk Råd, at af-

¹ (bekendtgørelse nr. 750 af 14/08/1996 doktorgrader som ændret ved bekendtgørelse nr. 1321 af 05/12/2008 <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=82129>)

² <http://malamute.adm.ku.dk/regel/5/5602.html>

³ <http://hum.ku.dk/omfakultetet/raadogudvalg/akademiskraad/> - se oktoberreferatet, dagsordenspunkt 9.

handlingen skal affattes på dansk, svensk, norsk eller engelsk. Dekanen kan i særlige tilfælde give tilladelse til, at andre sprog end de her nævnte kan benyttes.

Det fremgår ikke af doktorgradsbekendtgørelsen, på hvilket sprog bedømmelsesudvalgets indstilling skal affattes. I KU's interne vejledning om doktordisputater⁵ står om § 6: "(...) *Fakulteterne udarbejder ligeledes bestemmelser for, på hvilket sprog indstillingen kan affattes*". Ved sit møde den 5. januar 2010 besluttede Akademisk Råd, at *indstillingen* om doktorafhandlingen skal udarbejdes på dansk, svensk, norsk eller engelsk. Dekanen kan i særlige tilfælde give tilladelse til at andre sprog end de her nævnte kan benyttes.

Kirsten Refsing
Dekan, fmd. f. Akademisk Råd

⁴ Når referat af januarmødet er blevet godkendt, vil det kunne ses på <http://hum.ku.dk/omfakultetet/raadogudvalg/akademiskraad/>.

⁵ <http://malamute.adm.ku.dk/regel/5/5602.html>